

[Texte]

considering. I agree with you wholeheartedly. I think it would be an excellent demonstration for the House of Commons to be running an electric vehicle. Given the profile of the House of Commons and the fact that people all over the country would then be aware of it, it's certainly something worth considering.

Mr. Darling: As was mentioned—you commented on it too, Mr. Chairman—the progress we have made and the report compiled should be sent to every legislature, saying: here's what we have done; get going yourself.

Ms Campbell: It's certainly our hope that we can send it not only to legislatures and departments of environment, and municipalities as well, but also to local Chambers of Commerce so we can encourage local businesses across the country also to consider these sorts of initiatives. I'm very pleased with our report. I really think it's good news, and I think it should be shared. I'm certainly hoping we can come up with some way to send the message across the country very clearly.

The Chairman: In that connection, the clerk has just reminded me, so we won't forget it. . . If it's agreeable to members, we'll annex the copy of the report to today's proceedings so it will be distributed to the several thousand people who get the report on a regular basis. That will be one further way of disseminating this information.

I was going to add one other suggestion. I'll add it now. It seems to me that if you prepared some material for the next Parliament that newly elected members might include in their initial householder mailing, that would be a very good way of getting large-scale dissemination. As soon as a new Parliament is elected, members will obviously be entitled to send householders out. If material is camera-ready, in several formats of amounts of several pages, you might find a number of members who will be quite anxious to distribute that information. That's another way of doing it.

Mrs. Catterall.

Mrs. Catterall (Ottawa West): This is really exciting. I think all of us take great pride in the reports we've done and all the big issues we've looked at, but I personally take particular pride in this and the fact we've been involved in it. This is what I'm going to tell my grandchildren about—seriously, when they ask where I think I made a difference.

• 0915

That is why I think sharing it is so important, and getting the information out, particularly to members of Parliament. I would add: please include it in the initial briefing for new members of Parliament. Can we add an "eco-tour" of Parliament Hill where there is a big white tent on the side?

[Traduction]

une ou deux pierres d'achoppement, mais c'est certainement quelque chose que nous gardons à l'esprit. Mais, sans aucun doute, je suis d'accord avec vous. Je crois que ce serait une excellente démonstration d'avoir un véhicule électrique au service de la Chambre des communes. Compte tenu de la haute visibilité de la Chambre des communes, et du fait que toute la population du pays serait au courant de la présence de ce véhicule, c'est certainement quelque chose qui vaut la peine d'être envisagé.

M. Darling: Comme on l'a dit—you l'avez également mentionné, monsieur le président—toutes les assemblées législatives devraient être au courant de ce que nous avons réalisé et devraient recevoir le rapport qui a été préparé; on pourrait dire: voilà ce que nous avons fait; à votre tour de vous lancer.

Mme Campbell: Nous espérons certainement pouvoir envoyer le rapport non seulement aux assemblées législatives mais aussi au ministère de l'Environnement, ainsi qu'aux municipalités, mais également aux chambres de commerce locales afin d'encourager les entreprises où qu'elles soient à envisager ce genre d'initiative. Je suis très contente de ce rapport. J'estime qu'il apporte vraiment de bonnes nouvelles et qu'il devrait être diffusé. Sans aucun doute, j'espère que nous pourrions communiquer ce message aux quatre coins du pays, très clairement.

Le président: A ce sujet, et le greffier vient de me le signaler pour que nous ne l'oublions pas. . . Si les membres du comité sont d'accord, nous pourrions joindre le texte du rapport au procès-verbal de la séance d'aujourd'hui, et il sera ainsi distribué aux plusieurs milliers de personnes qui reçoivent nos rapports régulièrement. Cela nous donne donc une méthode supplémentaire pour diffuser ces renseignements.

J'avais l'intention de faire une autre suggestion, et je vais la faire dès maintenant. Vous pourriez préparer des notes que les députés élus à la prochaine législature pourraient incorporer à leur premier envoi collectif, ce qui serait une excellente façon d'obtenir une diffusion à grande échelle. Dès qu'une nouvelle législature sera élue, les députés pourront, de toute évidence, procéder à un envoi collectif. Si vous aviez un texte de prêt pour la reproduction, présenté en plusieurs formats de longueur différente, vous pourriez constater qu'un bon nombre de députés seraient tout à fait prêts à diffuser ce genre de renseignements. C'est une autre façon de procéder.

Madame Catterall, vous avez la parole.

Mme Catterall (Ottawa-Ouest): C'est vraiment fascinant. Je crois que nous sommes tous très fiers des rapports que vous avez préparés et des questions très importantes que vous avez examinées; je dois dire que je suis personnellement très fière de cette réalisation et d'y avoir participé. Sérieusement, c'est de cela que je parlerai à mes petits-enfants quand ils me demanderont si je crois avoir pu influencer les choses.

C'est pourquoi j'accorde tant d'importance à la dissémination de l'information, surtout auprès des députés. Cela devrait même faire partie de la séance d'orientation destinée aux nouveaux députés. Est-ce qu'on pourrait organiser une «éco-visite» de la Colline parlementaire à partir de la grande tente blanche montée à côté?